

## INFORMACIJA

o

zaključivanju Radnog aranžmana između  
Ministarstva zdravlja i Ministarstva unutrašnjih poslova Crne Gore i  
Agencije Evropske unije za droge

Jedno od završnih mjerila u Poglavlju 24 – Sloboda, pravda i bezbjednost je ostvarenje punopravnog članstva Crne Gore u Evropskom centru za praćenje droga i zavisnosti od droga (EMCDDA).

Ministartvo zdravlja je resor koji je nacionalna kontakt tačka, odnosno nacionalni korenspondent, ovlašćeno od strane Vlade da uspostavi funkcionalan Sistem za informacije i podatke u oblasti droga i Sistem ranog upozorenja na nove psihoaktivne supstance, a sve u cilju usklađivanja nacionalnog zakonodavstva u oblasti droga sa standardima i protokolima EMCDDA-a, konkretno pravnom tekovinom Evropske unije.

Oba sistema je potrebno usaglasiti sa standardima i protokolima EMCDDA-a, odnosno sa pravnom tekovinom Evropske unije u oblasti monitoringa droga.

Uprava policije, kao dio informacione mreže za slanje informacija i podataka, usko saraduje sa Ministarstvom zdravlja, koje je i kontakt tačka za međuresornu komunikaciju sa EMCDDA. Takođe Uprava policije, preko predstavnika iz Odsjeka za borbu protiv droga, učestvuje u kreiranju politika u oblasti zloupotrebe opojnih droga. Značajno je unaprijeđena saradnja na polju razmjene informacija, eksperti iz Odsjeka za borbu protiv droga redovno dostavljaju sve potrebne informacije, izvještavaju EMCDDA preko Ministarstva zdravlja o pojavi novih psihoaktivnih supstanci.

Svrha Radnog aranžmana je jačanje saradnje, koordinacije i pružanje podrške integrisanju Crne Gore u EU sistem monitoringa i EU mrežu (Reitox) za monitoring koju čine nacionalne kontakt jedinice država članica Evropske unije. Uspostavljanjem saradnje sa Agencijom Evropske unije za droge dodatno ćemo razvijati kapacitete naših struktura za prikupljanje, obradu, analizu podataka i informacija u skladu sa indikatorima i standardima koji su naučno utemeljeni i kao takvi jedini validni za sveobuhvatni monitoring u oblasti droga, a sa krajnjim ciljem multidisciplinarnog sagledavanja problematike zloupotrebe droga u Crnoj Gori, na osnovu kojih pokazatelja se i usmjeravaju i planiraju buduće politike sprečavanja zloupotrebe droga.

Operativnim Radnim aranžmanom se predviđa da će aktivnosti koje su navedene strane sprovoditi u skladu sa svojim redovnim budžetskim raspoloživostima bez ikakvih dodatnih troškova za budžet Crne Gore.

Tekst Radnog aranžmana na engleskom jeziku je usaglašen u direktnoj komunikaciji dvije strane.

Prilog: Nacrt Radnog aranžmana na engleskom jeziku i crnogorskom jeziku.



## Working arrangement between the European Union Drugs Agency<sup>1</sup> and the Ministry of Health and the Ministry of Interior of Montenegro

Whereas the European Union Drugs Agency (EUDA) is a decentralised agency of the European Union in charge of providing factual, objective, reliable and comparable information, early warning and risk assessment at Union level concerning drugs, drug use, drug use disorders and addictions, prevention, treatment, care, risk and harm reduction, rehabilitation, social reintegration, recovery, drug markets and supply, including illicit production and trafficking, and other relevant drug-related issues and their consequences pursuant to the conditions set out in Regulation (EU) No 2023/1322 of the European Parliament and of the Council of 27 June 2023;

Whereas the Ministry of Health of Montenegro is the competent coordinating authority at the national level in the field of drugs and represents the national focal point for data and information in this matter;

Whereas the Ministry of Interior of Montenegro is the competent authority for prevention and investigation of criminal acts of organised drug smuggling and drug abuse;

Whereas Article 53 of Regulation (EU) No 2023/1322 specifies that the EUDA shall actively seek to cooperate with international organisations and other bodies, in particular Union, governmental and non-governmental bodies, and with technical bodies competent in matters covered by this Regulation, within the framework of working arrangements concluded with such bodies;

Whereas the Management Board of the EUDA, after receiving the prior approval of the European Commission, provided the EUDA Executive Director with a mandate to sign the present working arrangement;

The European Union Drugs Agency and the Ministry of Health and the Ministry of Interior of Montenegro intend to cooperate in the following fields:

- a) Support the strengthening of the National Drug Observatory in Montenegro
- b) Exchange of expertise and of data on new psychoactive substances (NPS), as well as establishment and strengthening of an Early Warning System on Drugs;
- c) Exchange on methodology of data-collection systems and on data itself (demand and demand reduction, supply reduction, legal aspects and policy models);
- d) Exchange of experiences on health and social responses to drug problems, above all prevention of drug use and treatment of drug dependence, as well as prevention of communicable diseases, harm reduction and social integration and on best practices of law enforcement;
- e) Exchange of strategic information on drug related health and security threats.

<sup>1</sup> The European Union Drugs Agency (EUDA) replaces and succeeds the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA) established by Regulation (EC) No 1920/2006 on 2 July 2024, the day on which the new Regulation (EU) 2023/1322 of the European Parliament and of the Council enters into application. Reflecting this development, and taking into account the procedure of adoption of a Working Arrangement by the Management Board of the Agency, the present Working Arrangement refers to the EUDA.

- f) Support for the approximation of the Montenegrin legislation and policies with EU legislation and policies on drug-related issues,
- g) Support for the improvement of communications on the drug information produced by the Drugs Observatory of Montenegro, with the purpose of ensuring effective and accurate dissemination of the findings and analyses carried out. This includes promoting broader communication strategies and using innovative platforms to reach different audiences and increase public awareness;
- h) Draft and endorse a joint multi annual work programme action plan which will set out the actions to be implemented to contribute to this working arrangement.
- i) Establish effective communication channels to guarantee the successful achievement of the cooperation objectives outlined in this working arrangement and work programme. To this end, each of the signing Parties will designate a contact person for maintaining continued dialogue with a view to ensuring the efficient and full application of the present working arrangement.

The activities on which specific cooperation has been agreed will be set out in a joint work programme, which will be updated every three years.

The cooperation under this working arrangement will come into effect upon the date of the last signature.

This working arrangement may be amended only in writing by mutual consent of the signing Parties.

This working arrangement is concluded for an indefinite period. It may be suspended or terminated by written agreement between the signing Parties or unilaterally by either signing Party.

Done in \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 2024 each in the Montenegrin and English languages, all texts being equally authentic. The English language version of such document will be considered in any dispute between the signing Parties.

**European Union  
Drugs Agency**

**Ministry of Health of  
Montenegro**

**Ministry of Interior of  
Montenegro**

**Alexis Goosdeel  
Executive Director**

**MD Vojislav Šimun  
Minister of Health**

**Danilo Šaranović  
Minister of Interior**



## Radni aranžman između Agencije Evropske unije za droge<sup>2</sup> i Ministarstva zdravlja i Ministarstva unutrašnjih poslova Crne Gore

S obzirom na to da je Agencija Evropske unije za droge (EUDA) decentralizovana agencija Evropske unije zadužena za pružanje činjeničnih, objektivnih, pouzdanih i uporedivih informacija, ranog upozoravanja i procjene rizika na nivou Evropske unije u vezi sa drogama, upotrebom droga, poremećajima upotrebe droga i zavisnosti povezane s upotrebom droga, prevencijom, tretmanom, liječenjem, smanjenjem rizika i štetnih posljedica, rehabilitacijom, socijalnom reintegracijom, oporavkom, tržištima droga i snabdijevanjem drogom, uključujući nezakonitu proizvodnju i trgovinu, kao i drugim relevantnim pitanjima povezanim s drogom i njihovim posljedicama u skladu s uslovima navedenim u Regulativi Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) 2023/1322 od 27. juna 2023. godine;

S obzirom na to da je Ministarstvo zdravlja Crne Gore nadležni organ za koordinaciju na nacionalnom nivou u oblasti droga, predstavlja nacionalnu kontakt tačku za podatke i informacije u ovoj oblasti;

S obzirom na to da je Ministarstvo unutrašnjih poslova Crne Gore nadležni organ za sprečavanje i istraživanje krivičnih djela organizovanog krijumčarenja droga i zloupotrebe droga;

S obzirom na to da se u članu 53 Regulative (EU) br. 2023/1322 navodi da će EUDA aktivno nastojati da sarađuje s međunarodnim organizacijama i drugim tijelima, a naročito s Evropskom unijom, vladinim i nevladinim tijelima, kao i stručnim tijelima nadležnim za pitanja obuhvaćena ovom regulativom, u okviru radnih aranžmana sklopljenih s takvim tijelima;

S obzirom na to da je Upravni odbor EUDA-e, nakon prethodnog odobrenja Evropske komisije, izvršnom direktoru EUDA-e dao mandat da potpiše ovaj radni aranžman;

Agencija Evropske unije za droge i Ministarstvo zdravlja i Ministarstvo unutrašnjih poslova Crne Gore namjeravaju da sarađuju u sljedećim oblastima:

- a) Podrška jačanju Nacionalne opservatorije za droge u Crnoj Gori;
- b) Razmjena ekspertize i podataka o novim psihoaktivnim supstancama (NPS) i uspostavljanje i jačanje Sistema ranog upozorenja na droge;
- c) Razmjena metodologije sistema za prikupljanje podataka i samih podataka (potražnja i smanjenje potražnje, smanjenje ponude, pravni aspekti i modeli politike);
- d) Razmjena iskustava o zdravstvenim i socijalnim odgovorima na probleme koji se tiču droga, prije svega prevencije upotrebe droga i liječenju zavisnosti od droga, kao i prevenciji zaraznih bolesti, smanjenju štetnih posljedica i socijalnoj integraciji i o najboljim praksama u sprovođenju zakona;

<sup>2</sup> Agencija Evropske unije za droge (EUDA) zamjenjuje i nasljeđuje Evropski centar za praćenje droga i zavisnosti od droga (EMCDDA) osnovan Regulativom (EZ) br. 1920/2006 2. jula 2024. godine, na dan kada nova Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EU) 2023/1322 stupa na snagu. S obzirom na ovaj razvoj događaja i imajući u vidu postupak usvajanja Radnog aranžmana od strane Upravnog odbora Agencije, ovaj radni aranžman odnosi se na EUDA.

- e) Razmjena strateških informacija o zdravstvenim i sigurnosnim prijetnjama vezanim za droge;
- f) Podrška u usklađivanju zakonodavstva i politika Crne Gore sa zakonodavstvom i politikama EU o pitanjima vezanim za droge;
- g) Podrška unapređenju komunikacije o informacijama o drogama Opservatorije za droge Crne Gore, u svrhu obezbjeđivanja efikasne i precizne distribucije nalaza i izvršenih analiza. Ovo obuhvata promovisanje širih komunikacionih strategija i korišćenje inovativnih platformi za dosezanje različitih ciljnih grupa i povećanje svijesti javnosti;
- h) Izrada i usvajanje zajedničkog višegodišnjeg akcionog plana programa rada koji će odrediti radnje koje treba sprovesti kako bi se doprinijelo ovom radnom aranžmanu;
- i) Uspostavljanje efikasnih komunikacionih kanala kako bi se garantovalo uspješno postizanje ciljeva saradnje navedenih u ovom radnom aranžmanu i programu rada. U tu svrhu svaka strana potpisnica imenovati kontakt osobu za održavanje kontinuiranog dijaloga s ciljem obezbjeđivanja efikasne i potpune primjene ovog radnog aranžmana.

Aktivnosti na kojima je dogovorena konkretna saradnja biće navedene u zajedničkom programu rada koji će se ažurirati svake tri godine.

Saradnja u okviru ovog radnog aranžmana stupa na snagu od datuma stavljanja zadnjeg potpisa strana potpisnica.

Saradnja u okviru ovog radnog aranžmana može biti izmijenjena samo pismeno uz međusoban pristanak obje strane potpisnice.

Radni aranžman se zaključuje na reodređeni vremenski period. Može biti suspendovan ili okončan pismenim dogovorom između potpisnih strana ili jednostrano od bilo koje potpisane strane.

Sačinjeno u \_\_\_\_\_ dana \_\_\_\_\_ 2024. godine na crnogorskom i na engleskom jeziku, pri čemu su obje verzije jednako vjerodostojne. U slučaju bilo kakvog neslaganja u tumačenju, verzija teksta na engleskom jeziku će biti uzeta u obzir.

**Agencija Evropske unije  
za droge**

**Ministarstvo zdravlja  
Crne Gore**

**Ministarstvo unutrašnjih  
poslova Crne Gore**

**Alexis Goosdeel  
Izvršni direktor**

**dr Vojislav Šimun  
Ministar zdravlja**

**Danilo Šaranović  
Ministar unutrašnjih poslova**